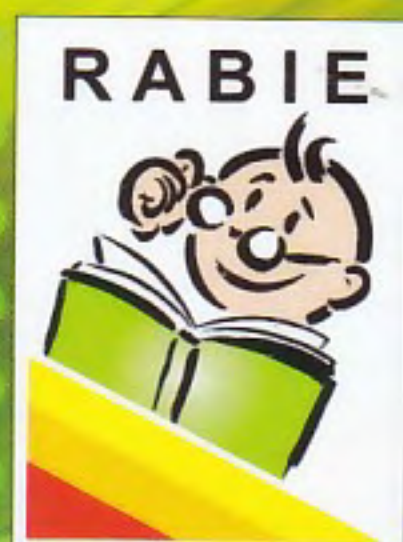


باسمك

مديقة مظلمة



ياسمين

مديقة مخالمة



تم ترجمة سلسلة Meryem بموجب الاتفاق الموقع بين:
دار ربيع للنشر وEDAM YAYIN

تأليف: مريم نوريا ياووز

رسوم: مزين يلماظ

تدقيق لغوي: زاهر درويش

ترجمة: مجموعة بوابة التاريخ

الإخراج الفني: أحمد عجم

ISBN: 978-9933-16-253-5

حقوق الطبع والنشر: جميع الحقوق محفوظة، لا يجوز الطباعة أو النسخ أو التصوير بأي شكل أو طريقة إلا بموافقة خطية من مالك الحقوق. تم نشرها من قبل دار ربيع للنشر.

الطبعة: الأولى 2019 م

دار ربيع للنشر

© 2019 Rabie Publishing House
E-mail: rabievip@rabie-pub.com
www.rabie-pub.com





هَلْ تَشَاجَرْتُمْ ذَاتَ
مَرَّةٍ مَعَ أَقْرَبِ أَصْدِقَائِكُمْ؟
أَنَا تَشَاجَرْتُ مَعَ أَقْرَبِ أَصْدِقَائِي.
الشَّجَارُ مَعَ الْأَصْدِقَاءِ أَمْرٌ مُخْزِنٌ وَمُؤْلِمٌ.
الصُّلْحُ وَالْمُسَامَحَةُ شَيْءٌ جَمِيلٌ جِدًّا.
إِنَّ الْاجْتِمَاعَ مَعَ الْأَصْدِقَاءِ
مَرَّةٌ أُخْرَى أَمْرٌ رَائِعٌ.

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ كُنْتُ أَلْعَبُ الْغَمِيضَةَ
مَعَ الْأَصْحَابِ.
الذَّهَابُ إِلَى الْحَدِيقَةِ، وَالْإِخْتِبَاءُ
فِي سَاحَةِ الْمَسْجِدِ، وَالْقَفْزُ مِنْ
خَلْفِ السُّورِ... كُلُّهَا أُمُورٌ جَائِزَةٌ
فِي لُعْبَتِنَا هَذِهِ.
كُنَّا سِتَّةَ أَشْخَاصٍ: هُمْ سَعِيدٌ،
مَرْيَمُ، زَيْنَبُ، خَالِدٌ، مُرَادٌ وَأَنَا...
الذَّهَابُ خَارِجَ حُدُودِ الْحَيِّ، وَالْإِخْتِبَاءُ
فِي الْمَنْزِلِ مَمْنُوعٌ.
وَاحِدٌ مِنَّا عَلَيْهِ أَنْ يُغْمِضَ عَيْنَيْهِ،
وَيُعَدَّ حَتَّى الْمِئَةِ، وَعَلَى الْبَقِيَّةِ
الْمُسَارَعَةُ بِالْإِخْتِبَاءِ.



تَمَّ اخْتِيَارُ مُرَادٍ لِيُغْمِضَ عَيْنَيْهِ. عِنْدَمَا بَدَأَ بِالْعَدِّ هَرَبْنَا
جَمِيعُنَا، وَبَدَأْنَا نَتَفَرَّقُ.
إِخْتَبَأَ سَعِيدٌ جَانِبَ دُكَّانِ الْعَمِّ صَالِحٍ. أَنَا وَمَرْيَمُ اخْتَبَأْنَا
فِي الْحَدِيقَةِ، رَكَضَ خَالِدٌ وَزَيْنَبُ نَحْوَ الْمَسْجِدِ.



تَبَادَلْنَا أَنَا وَمَرْيَمُ مَلَابِسَنَا لِنَخْدَعَ مُرَادًا، فَاخْتَبَأَتْ مَرْيَمُ خَلْفَ
الشَّجَرَةِ، وَأَنَا اخْتَبَأْتُ دَاخِلَ الرُّحْلُوقَةِ نَنْتَظِرُ مَجِيءَ مُرَادٍ، فَمِنْ
الصَّعْبِ أَنْ يُمَسِّكَنَا جَمِيعًا مَعًا.
بَيْنَمَا كُنْتُ أَنْظُرُ لِلْخَارِجِ رَأَيْ مُرَادًا، وَقَالَ: «رَأَيْتُكَ يَا مَرْيَمُ». رَكَضَ
لِلْإِمْسَاكِ بِي، فَصَرَخْنَا جَمِيعًا: «لَقَدْ خَسِرْتَ!».

تَمَكَّنَ الْجَمِيعُ مِنَ الْهَرَبِ مِنْ مُرَادٍ عَدَا سَعِيدٍ، وَقَالَ سَعِيدٌ:
«لَقَدْ أَنْقَذْتُمُونِي بِتَبْدِيلِ قُمْصَانِكُمْ».

قَالَ مُرَادُ: «هَيَّا... أَسْرِعُوا سَابِدًا بِالْعَدِّ مُجَدَّدًا».
هَذِهِ الْمَرَّةَ ذَهَبَتْ مَعَ سَعِيدٍ بِنَفْسِ الْإِتِّجَاهِ اخْتِبَانَا تَحْتَ
الطَّاوِلَاتِ الْمَوْجُودَةِ أَمَامَ مَحَلِّ الْحُلُوبِيَّاتِ.
الْمَكَانُ الَّذِي اخْتَبَأَتْ فِيهِ مَكْشُوفٌ مِنَ الْخَارِجِ كَثِيرًا، فَاقْتَرَبَ مُرَادُ
مِنَ الْمَكَانِ الَّذِي اخْتَبَأْنَا فِيهِ، وَنَظَرَ جَيِّدًا، فَشَاهَدَنِي بِسُهُولَةٍ.
أَرَدْتُ النَّظَرَ إِلَى سَعِيدٍ دُونَ أَنْ يَشْعُرَ مُرَادُ بِذَلِكَ، وَحَالَمَا أَدْرْتُ
ظَهْرِي شَاهَدَ مُرَادُ سَعِيدًا.

لَمْ يَكُنْ هُنَاكَ دَاعٍ لِلرَّكُضِ بَعْدَ ذَلِكَ، لِأَنَّ لَنَا تَمَكَّنَ مِنَ
اللَّحَاقِ بِهِ أَبَدًا.

إِحْمَرَ وَجْهُ سَعِيدٍ مِنْ شِدَّةِ الْغَضَبِ، وَنَظَرَ إِلَيَّ، وَعَيْنَاهُ يَخْرُجُ
مِنْهُمَا الشَّرَرُ، ثُمَّ قَالَ: «لَقَدْ أَمْسَكَ بِي بِسَبَبِكِ لِلْمَرَّةِ الثَّانِيَةِ».
أَجَبْتُهُ: «أَنَا آسِفَةٌ، لَمْ يَكُنْ عَلَيَّ إِدَارَةٌ ظَهْرِي».

قَالَ: «لَا تَعْتَذِرِي أَبَدًا، فَهَذَا يَحْصُلُ فِي كُلِّ لُعْبَةٍ نَلْعَبُهَا.
تَلَحِّقِينَ بِي فِي لُعْبَةِ الْعُمَيْضَةِ، تَكْتَبِينَ الْكَلِمَاتِ نَفْسَهَا
الَّتِي أَقُومُ بِكِتَابَتِهَا فِي لُعْبَةِ (إِسْم - حَيَوَان - نَبَاتُ)،
فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي أَوْقَعْتَ كَيْسَ دَحَاجِلِي فِي
قَنَاةِ الصَّرْفِ الصَّخِيِّ».

أَجَبْتُهُ وَأَنَا عَلَى وَشَكِّ الْبُكَاءِ: «أَلَمْ
أَعِدْكَ بِشِرَاءِ دَحَاجِلٍ جَدِيدَةٍ؟ هَلْ تَظُنُّ
أَنِّي أَوْقَعْتُهَا عَمْدًا؟».

هَرَبَ دُونَ الْإِجَابَةِ عَلَى أَسْئَلَتِي.
هَلْ هِيَ نَهَايَةُ الْعَالَمِ إِنْ تَمَّ الْإِمْسَاكُ بِهِ فِي اللَّعْبَةِ؟
يَا لَهَا مِنْ أَسْبَابٍ سَخِيفَةٍ لِعُضْبِهِ هَكَذَا!



عِنْدَمَا عُدْتُ إِلَى الْأَصْدِقَاءِ، كَانَ سَعِيدٌ قَدْ تَرَكَ الْمَكَانَ
بِأَكْمَلِهِ، فَبَدَّوْا بِسُؤَالِي: «لِمَ غَضِبَ هَكَذَا؟ أَلَنْ تُكْمِلِي
اللَّعِبَ أَنْتِ أَيْضًا؟ هَلْ تَشَاجَرْتُمَا؟». لَمْ أَسْتَطِعِ الْإِجَابَةَ، وَعُدْتُ إِلَى الْمَنْزِلِ، وَدَخَلْتُ غُرْفَتِي،
وَبَدَأْتُ الْبُكَاءَ.
تَشَاجَرْنَا كَثِيرًا مِنْ قَبْلُ، وَلَكِنْ لَمْ تَنْتَه مُشَاجَرَاتُنَا بِهَذَا الشَّكْلِ
أَبَدًا، وَلَمْ نَجْرَحْ بَعْضُنَا بِكَلِمَاتٍ قَاسِيَةٍ كَالَّتِي قَالَهَا لِي الْيَوْمَ.
لَنْ أَسَامِحَهُ أَبَدًا... أَبَدًا.

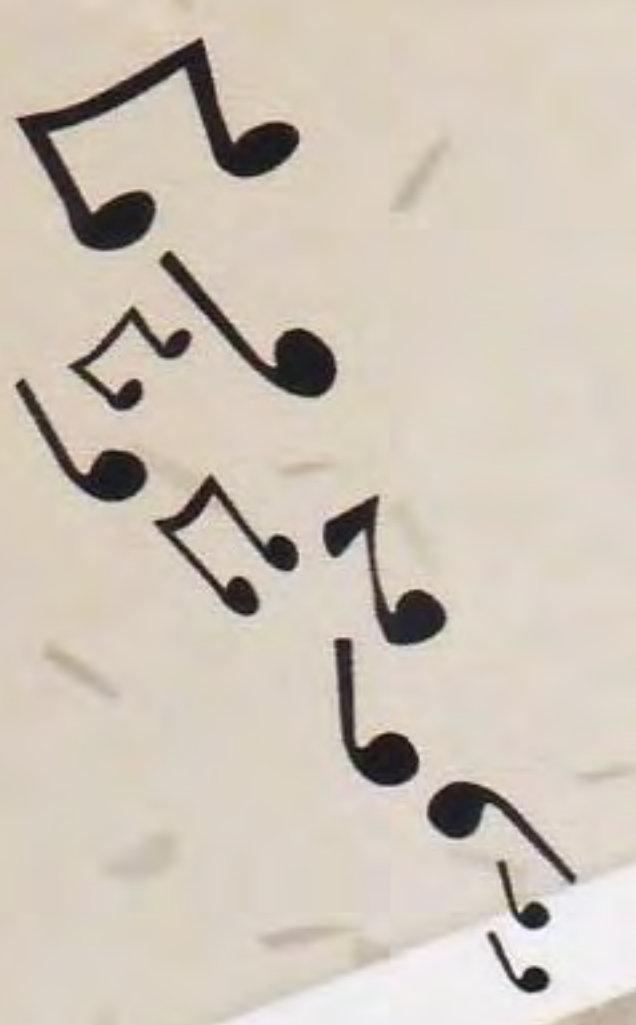


فِي الْيَوْمِ التَّالِي تَقَابَلْنَا عِنْدَ مَدْخَلِ الْمَدْرَسَةِ، فَأَكْمَلْتُ
طَرِيقِي وَكَأَنِّي لَمْ أَرَهُ، وَهُوَ أَيْضًا تَصَرَّفَ بِالطَّرِيقَةِ
نَفْسِهَا، وَأَثْنَاءَ الْإِسْتِرَاحَةِ ذَهَبْتُ إِلَى الْبِقَالَةِ لِشِرَاءِ
اللَّبَنِ بِالْفَاكِهَةِ.
دَائِمًا مَا كُنْتُ أَشْتَرِي اثْنَتَيْنِ وَاحِدَةً لِي وَالْأُخْرَى لِسَعِيدٍ،
أَمَّا هَذِهِ الْمَرَّةَ، فَأَخَذْتُ وَاحِدَةً فَقَطْ.
عِنْدَ انْتِهَاءِ الْمَدْرَسَةِ عُدْتُ وَحِيدَةً إِلَى الْمَنْزِلِ،
وَدَرَسْتُ لِامْتِحَانِ الرِّيَاضِيَّاتِ وَحْدِي أَيْضًا، ثُمَّ
لَعِبْتُ الشَّطْرَنْجَ ضِدَّ نَفْسِي وَغَلَبْتُهَا، فَشَعَرْتُ
بِالْمَلَلِ كَثِيرًا، وَنِمْتُ بَاطِلًا.
مَضَتْ عِدَّةُ أَيَّامٍ هَكَذَا، وَعَلِمَ الْأَصْدِقَاءُ فِي الْمَدْرَسَةِ
بِحَالِنَا، فَأَخَذُوا يَقُولُونَ: «لَقَدْ اخْتَفَى بَرِيقُ الصَّفِّ
بِخَصَامِكُمَا.. عَلَيْكُمَا بِالْصُّلْحِ حَالًا».
فِي الْوَاقِعِ، أَرَدْتُ مُصَالَحَةَ سَعِيدٍ، وَلَكِنِّي لَمْ أَشْعُرْ
بِرَغْبَتِهِ فِي مُسَامَحَتِي، فَكَانَ يُحَاوِلُ تَجَنُّبِي دَائِمًا،
وكَأَنَّهُ لَا يَحْتَاجُنِي أَبَدًا، فَهُوَ يَلْعَبُ مَعَ أَصْدِقَائِهِ
فِي أَوْقَاتِ الْإِسْتِرَاحَةِ، وَدَرَسَ لِامْتِحَانِ الرِّيَاضِيَّاتِ
مَعَ زَيْنَبَ. كُنْتُ حَزِينَةً جَدًّا.



مَا أَصْعَبَ أَنْ يَكُونَ الْإِنْسَانُ مُخَاصِمًا لِأَقْرَبِ أَصْدِقَائِهِ! فَإِنَّا وَسَّعِدُ كُنَّا نَدْرُسُ لِلْإِمْتِحَانَاتِ
مَعًا، وَنَعُودُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ إِلَى مَنَازِلِنَا مَعًا.

دَائِمًا مَا كُنَّا جَانِبَ بَعْضِنَا فِي الْأَوْقَاتِ الصَّعْبَةِ، فَعِنْدَمَا كُسِرَتْ سَاقِي كَانَ يَزُورُنِي كُلَّ يَوْمٍ.
عَلَّمَنِي الْعَرَفَ عَلَى الْأَلَةِ الْمَوْسِيقِيَّةِ، كَيْ لَا أَحْصِلَ عَلَى دَرَجَةٍ ضَعِيفَةٍ فِي مَادَّةِ الْمَوْسِيقَا.
الْحَفْلُ الْمَوْسِيقِيُّ الَّذِي نَظَمْنَاهُ لِنَجْمَعَ الْمَالِ اللَّازِمَ لِعِلَاجِ رِيمٍ كَيْفَ أَنْسَاهُ؟ مُسَابَقَاتُ
الشُّطْرُنْجِ، مُبَارِيَاتُ كُرَةِ الطَّائِرَةِ، وَسِبَاقُ الدَّرَاجَاتِ الْهَوَائِيَّةِ... آه... يَبْدُو أَنَّ سَعِيدًا نَسِيَ
كُلَّ هَذِهِ الْأَيَّامِ الْجَمِيلَةِ، وَيَبْدُو أَنَّهُ عَلَيَّ نَسْيَانَهَا أَنَا أَيْضًا.



فِي أَحَدِ الْأَيَّامِ عِنْدَ عَوْدَتِي مِنَ الْمَدْرَسَةِ، وَجَدْتُ فِي حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ لَافِتَةً كَبِيرَةً رُسِمَ عَلَيْهَا سَهْمٌ يُشِيرُ إِلَى اتِّجَاهِ مُعَيَّنٍ.
تَبِعْتُ الْجِهَةَ الَّتِي يُشِيرُ إِلَيْهَا السَّهْمُ، فَوَجَدْتُ ظَرْفًا كُتِبَ عَلَيْهِ «إِلَى أَفْضَلِ أَصْدِقَائِي!».
إِنَّهَا كِتَابَةٌ سَعِيدٍ. أَعْرِفُ خَطَّهُ جَيِّدًا. فَتَحْتُ الظَّرْفَ عَلَى الْفُورِ.

صديقتي ياسمين

مَضَتْ أَيَّامٌ وَخُنَّ مَتَخَاصِمَانِ، غَضِبْتُ لِأَنِّي لَا أَحُبُّ الْخَسَارَةَ أَثْنَاءَ اللَّعِبِ.
أَعْتَدْتُ مِنْهُ عَنِ الْكَلِمَاتِ السَّيِّئَةِ الَّتِي قُلْتُهَا لَكَ، وَأَنْسَى أَمْرَ الدَّحَاكِلِ أَيْضًا.
الْأَلْعَابُ تَبْدُو مَمْلَّةً جِدًّا بِدُونِكَ، وَالظُّهُورُ بِمُظْهِرِ الْمُسْتَمْتَعِ فِي الْمَدْرَسَةِ أَمْرٌ صَعْبٌ جِدًّا.
لِنَتَصَالَحَ حَالًا مَا رَأَيْتُكَ؟ إِذَا كُنْتَ مُوَافِقَةً لِمَشْيِ بَاطِحِ الشَّجَرَةِ، وَلَا تُضَرِّبِي رَأْسَكَ بِهَا،
وَأَنْتِ تُحَاوِلِينَ الْبَحْثَ عَنِّي.

سعيد



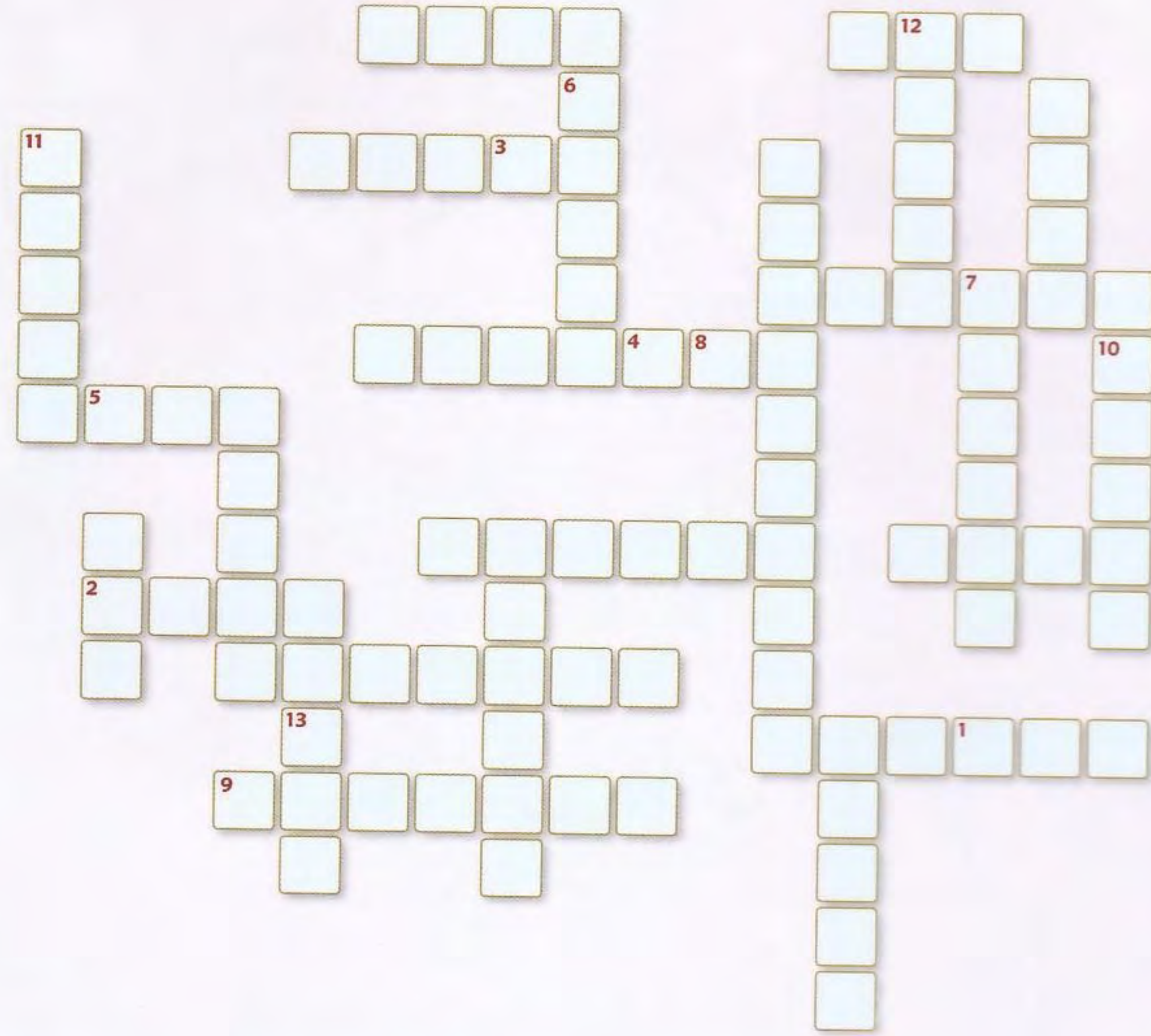
طَبْعًا أُرِيدُ الصُّلَحَ.
وَضَعْتُ الرِّسَالَةَ بِدَاخِلِ الظَّرْفِ، وَمَشَيْتُ
نَحْوَ الشَّجَرَةِ، وَلَكِنْ لَمْ أَجِدْ أَحَدًا خَلَفَهَا.
فَجَاءَتْ سَقَطَ شَيْءٌ مَا أَمَامِي، فَقَفَزْتُ مِنْ
شِدَّةِ الْخَوْفِ، وَإِذَا بِهِ سَعِيدٍ، فَقَدْ كَانَ
يَنْتَظِرُنِي فِي أَعْلَى الشَّجَرَةِ.
قَالَ لِي: «مَا رَأَيْتُكَ؟ هَلْ نَعُودُ أَصْدِقَاءَ؟»،
فَأَجَبْتُهُ: «حَسَنًا، وَلَكِنَّكَ لَنْ تَغْضَبَ
مَعِيَ بَعْدَ الْآنَ عِنْدَ خَسَارَتِكَ فِي الْأَلْعَابِ..
هَلِ اتَّفَقْنَا؟». قَالَ: «نَعَمْ، اتَّفَقْنَا».

الْقِرَاءَةُ وَالْمُنَاقَشَةُ:

1. مَعَ مَنْ لَعِبْتَ يَا سَمِينُ لُعْبَةَ الْإِخْتِبَاءِ؟
2. مَا هِيَ الْأَمَاكِنُ الَّتِي يُسَمَحُ الْإِخْتِبَاءُ فِيهَا؟ وَمَا هِيَ الْأَمَاكِنُ الَّتِي لَا يُسَمَحُ الْإِخْتِبَاءُ فِيهَا؟
3. أَيْنَ اخْتَبَأَ الْأَصْدِقَاءُ فِي الْجَوْلَةِ الْأُولَى؟
4. لِمَاذَا قَامَ مُرَادُ مَرَّةٍ أُخْرَى بِالْبَحْثِ عَنِ الْجَمِيعِ؟
5. كَيْفَ تَنْتَهِي اللَّعْبَةُ؟
6. أَيْنَ اخْتَبَأَ سَعِيدٌ وَيَاسَمِينُ فِي الْجَوْلَةِ الثَّانِيَةِ؟ وَلِمَاذَا تَشَاجَرَا؟ مَا هُوَ رَأْيُكُمْ حَوْلَ سَبَبِ خِلَافِهِمَا؟
7. لِمَاذَا قَرَّرْتَ يَا سَمِينُ عَدَمَ الْحَدِيثِ مَعَ سَعِيدٍ أَبَدًا بَعْدَ الْآنِ؟
8. مَاذَا حَدَّثَ فِي الْمَدْرَسَةِ فِي الْيَوْمِ التَّالِيِ؟
9. مَاذَا تَحَدَّثَ الْأَصْدِقَاءُ فِي الصَّفِّ حَوْلَ شِجَارِ يَاسَمِينٍ مَعَ سَعِيدٍ؟
10. مَاذَا كَتَبَ سَعِيدٌ لِيَاسَمِينٍ؟
11. مَاذَا فَعَلْتَ يَا سَمِينُ بَعْدَ قِرَاءَةِ الرِّسَالَةِ؟ مَاذَا كُنْتُمْ لَتَفْعَلُوا أَنْتُمْ؟
12. مَا هِيَ الْفِكْرَةُ الرَّئِيسَةُ لِلْقِصَّةِ؟

حُرُوفٌ وَكَلِمَاتٌ

بَالِغٌ سَعِيدٌ فِي غَضَبِهِ أَثْنَاءَ اللَّعِبِ، فَحَزِنْتُ يَا سَمِينُ جِدًّا لَكِنْ كِلَاهُمَا صَدِيقٌ مُخْلِصٌ لِلْآخَرِ. اُكْتُبُوا الْكَلِمَاتِ فِي الْأَسْفَلِ فِي الْأَمَاكِنِ الْمُنَاسِبَةِ لَهَا، ثُمَّ اخْتَارُوا الْأَحْرَفَ الْمَوْجُودَةَ فِي الْمُرَبَّعَاتِ الْمُرَقَّمَةِ واجْمَعُوهَا فِي كَلِمَتَيْنِ مُنَاسِبَتَيْنِ لِتَعْرِفُوا الْفَضِيلَةَ الَّتِي يَتَّسِمُ بِهَا كُلُّ مِنْ سَعِيدٍ وَيَاسَمِينٍ.



3 أحرف

زمن
صلح

4 أحرف

مسجد
حدود
حياء
أقبل

5 أحرف

اتحاد
زينب
مزمار
رسالة
حديقة
احسان
سعيدة

6 أحرف

مباراة
موسيقا
أصدقاء
اجتماع
اختباء
مسامحة
مشاجرة

7 أحرف

رياضيات
استراحة
الفاكهة

10 أحرف

كرة الطائرة

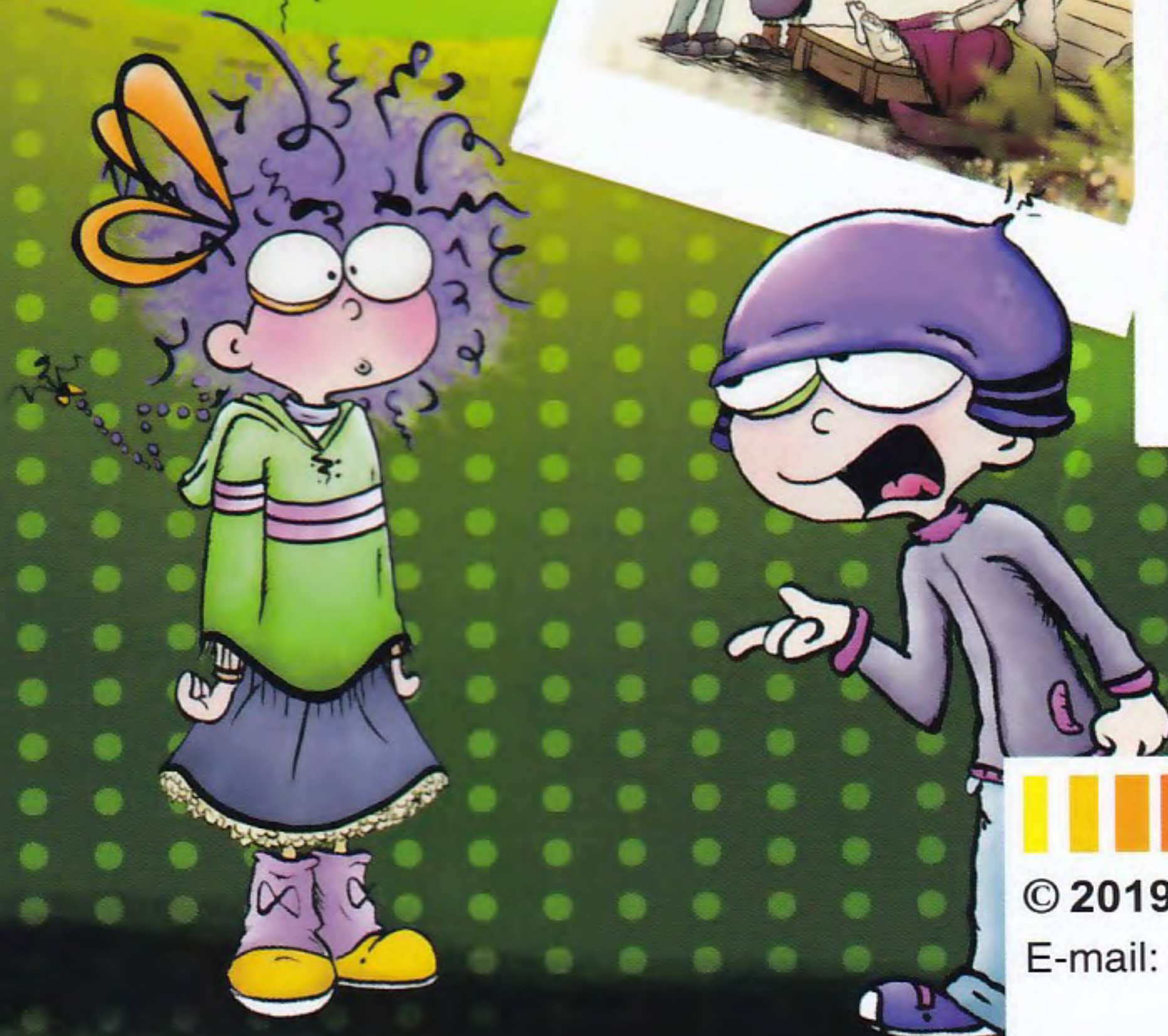
كَلِمَةُ السَّرِّ

13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
----	----	----	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---

ياسمين

مديقة مخلصه

هل تشاجرتُم ذات
مرة مع أقرب أصدقائكم؟
أنا تشاجرتُ مع أقرب أصدقائي.
الشجار مع الأصدقاء أمر مخزن ومؤلم.
إن الاجتماع مع الأصدقاء
مرة أخرى أمر رايح.



ISBN: 978-9933-16-253-5



دار ربيع للنشر

© 2019 Rabie Publishing House

E-mail: rabievip@rabie-pub.com

www.rabie-pub.com